## 

# THE UNIVERSITY OF NALANDA

## THE

# UNIVERSITY OF NALANDA

BY

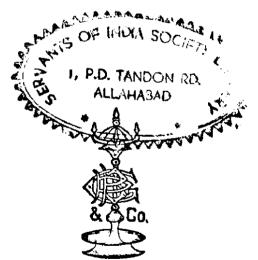
## HASMUKH D. SANKALIA, M.A., LL.B.

WITH A PREFACE

BY

Rev. H. HERAS, S.J., M.A.

Director, Indian Historical Research Institute St. Xavier's College, Bombay



MADRAS B. G. PAUL & CO., PUBLISHERS 12, FRANCIS JOSEPH STREET, Thanks are due to the University of Bombay for giving a substantial grant for the publication of this work, and to the Department of Archæological Survey of India for giving permission to reprint the illustrations and the diagrammatic plan of the site of Nālandā excavations.

-The Author. (

## RESPECTFULLY DEDICATED to MY FATHER

The monastic revolution started by Gautama Buddha in the sixth century before the Christian era developed into such an extraordinary institution that, even after its division into the two large branches of  $Mah\bar{a}y\bar{a}na$  and  $H\bar{\iota}_{\iota}ay\bar{a}na$ , it produced extraordinary results in knowledge and civilization. During a period that lasts roughly twelve centuries, all the wisdom of Northern India was centred round the Buddhist vihāras and sanghārāmas.

Many Buddhist monasteries undoubtedly flourished in India, about which we know practically nothing. Sänchi, Känheri, Ajanta, Ellora, Säranäth, and a hundred more are only known through their archæological remains and a few inscriptions found on their walls or pillars. The ancient inhabitants of Āryāvarta were not fond of writing their own deeds. The most interesting information we possess about the Buddhist centres of learning in Northern India comes through the Chinese pilgrims. Mr. H. D. Sankalia in this work has taken two Chinese pilgrims as his main guides in the study of the history of one of those Buddhist institutions of learning, perhaps the greatest we know, the so-called University of Nälandä.

Now, that the Archæological Department of the Government of India has unearthed several monasteries of this institution, where Hinen Tsiang and I-Tsing lived in the 7th century A.D. Mr. Sankalia considers it opportune to publish the result of his research in the history of Nālandā. The word "history" is rightly understood by the author of this book in its widest meaning. In this book the lover of Oriental learning will find not only a list of historical events, but also an account of the origin and a full explanation of the extraordinary spread of culture throughout the whole of Asia in the great days of Nālandā.

This preface, contributed at the request of Mr. Sankalia, is being written in front of another Buddhist monastery which may also have been in communication with Nālandā. Bāmiyān, in the centre of Afghanistan, was the last outpost of Buddhism towards the West. Hinen Tsiang passed through it in the first half of the 7th century, and from Bāmiyān he visited India and Nālandā. Bāmiyān was in those days the centre of communications between India and Central Asia. Situated practically midway between Purushapura (Peshawar) and Bactres (Balkh), this valley (which was even then adorned with the beauties of nature that are reflected in the waters descending from the Koh-i-Baba snows) inherited the religion of India and the art of Bactriana. The large Buddhist communities that practised ascetism in this place, have left marks of their devotion to their Master and of their fondness for art, in the sculptures and paintings that still adorn their dwellings: their learning and condition of life is revealed in the scanty fragments of MSS. lately found in one of the caves by the French Archæological Delegation, which have been studied by Monsieur Silvain Lévi.

There are many points of contact between Nalanda and Bāmiyān which have been communicated to us by Huien-Tsiang. He tells us that in Bāmiyān there are ten convents and about one thousand priests. The number of caves found and examined hitherto ascend to the respectable figure of 2,000, which is a striking confirmation of the information given by the Chinese pilgrim. He mentions "a mountain, on the declivity of which is placed a stone figure of Buddha erect, in height 140 or 150 feet. Its golden hues," he continues, "sparkle on every side and its precious ornaments dazzle the eyes by their brightness." He also speaks of another convent "which was built by a former king of the country," who seems to be Kānishka. "To the east of the convent," he adds, "there is a standing figure of Sākya Buddha, made of metallic stone, in height, 100 feet.". As I write, I have only to turn my head to see the two colossal figures spoken of by the Chinese pilgrim.

In his book Mr. Sankalia enables the reader to visualise the wonders of Nālandā which were first described by the devout Chinese. Writing from Bāmiyān, I wish every success to this book on Nālandā.

Bāmiyān, Afghanistan,	)		H. HERAS, S. J.
8th September, 1934.	ſ	€	(

## INTRODUCTION

EVER since the name of Nälandā was brought to the notice of scholars by General Cunningham, antiquarians have attempted to shed more light on it from different angles, through the medium of journals and short manuals. In the following pages I have endeavoured not only to gather all that research, has done in this direction, but to give a connected idea of the rise, the period of glory and fall of an institution that was the wonder of the Mediaeval and post-Mediaeval India. Many gaps, therefore, have been filled in.

I have approached the subject from the viewpoint that there existed a University at Nālandā, and it has been my constant aim to hold it up before the reader.

In order that this idea may be clearly comprehended, I had to touch upon some points which were perhaps outside my sphere. Thus, in Chapter II, I have tried to show that the University of Nālandā came into existence at a time, when a strong literary fervour, growing from age to age, had reached its zenith, that something like a University was Sut its natural outcome; further, that this University came to be established in the Buddhist Sanghārāmas because the latter, ever since their foundation, were continually undergoing transformation, so much so that by the 5th century A.D., they had completely turned themselves into veritable Houses of Learning.

But mere literary fervour would not be strong enough to bring forth a University. There must be peace and prosperity, order and good government in the country so that new ideas may take root and develop.

After the Bhāraśivas and the Vākātakas, the redeemers of Aryāvarta from the Kushan scourge,<sup>1</sup> the

<sup>(1)</sup> Fide Jayaswal, Tystory of India, p. 48.

Guptas, under Samudragupta, had ensured peace, prosperity and orderly government not only in Magadha but throughout the greater part of India. They brought back, besides these, all the great virtues—Holiness, Nobility and Toleration. It was, however, left to the successors of Samudragupta to utilise this heritage. To a man, they practised these virtues with an impartiality that was unimpeachable. They encouraged and patronised artists, poets and philosophers irrespective of caste and creed, with the result that the country rang with the exploits of these savants in the fields of art, literature and philosophy. Thus it was that Nālandā, though primarily a Buddhist institution, came to be founded by King Sakrāditya (Kumāragupta I), who himself was a devout Hindu.

Wby the Guptas bestowed all their wealth and generosity upon Nālandā, of all the places in Magadha, I have explained in Chapter III. Nalanda, even in the days of Buddha and Mahāvīra, was considered a fit place for spending the caturmasa (rain-retreat). And imbued with the holy memories of these Great Teachers, it gradually became a centre of learning and pilgrimage. Nālandā, therefore, was not such "an obscure and unimportant place" as Dr. Altekar has tried to make out in his recently published volume Education in Ancient Kudia and much less, a place that was "not in any way connected with the life of Buddha, and therefore of any particular sanctity to the Buddhist world." Bnt centuries before the Guptas turned their eves to Nālandā, it had become famous in the Buddhistic world.

A mere reference to Täntrism in Chapter IV as a subject taught at Nālandā could hardly have been understood but by a few scholars had I not traced its growth and explained its nature in detail. Scholars interested in Tāntrism may be referred to the recent publications of the Oriental Institute, Baroda, under the able guidance of Dr. Benoytosh Bhattacharyya. He was particularly helpful to me in solving the Täntric problems in the course of this thesis.

The chapter on "Ritualism of Nālandā Buddhism" deals, first, with the religious rites and ceremonies that were performed at Nālandā; secondly, it describes the various images found at Nālandā from the point of view of their iconography.

The chapter on "Nālandā To-day" sets out the nature of excavations and arrangement of buildings at Nālandā. Therein an attempt is made to identify the buildings so far excavated, with those of the kings mentioned by Hiuen Tsiang. This identification, though perhaps uninteresting, is not a conjecture, but based on all the available evidence. Personal inspection of the site was necessary before writing this chapter. I was very fortunate in obtaining the help of the Rev. H. Heras, Director, Indian Historical Research Institute, St. Xavier's College, Bombay, who not only guided me during the whole course of my work, but also undertook the journey with me to the ruins and enlightened me on some archæological peculiarities of Nālandā.

The chapter on "Art and Architecture of Nälandā" is written to acquaint the reader with the importance of Nälandā findş: it must find a place in the book, for it presupposes, as I have said in that chapter, the existence of a school of art and crafts there.

Some of the conclusions that are deduced as regards Nälandā, for instance, conclusions with regard to the date of the foundation of the University, its patrons etc., must, however, remain provisional, till not only the site at Nālandā but many others in Magadha are completely excavated; for at any moment, a coin, an image or an inscription may be discovered, which may, if not completely upset the findings, necessitate a revision thereof.

The history of Nālandā, based entirely on the Chinese and Tibetan sources and on the inscriptions of the Pālas, may be deemed one-sided as long as a confirmatory opinion is not available from the contemporary Hindu sources. The silence of Bāṇa, the famous contemporary historian of the Court of King Harṣa, with regard to Nālandā, is not a little surprising. If the Harṣa Carita were written after Harṣa built Saṅghārāmas at Nālandā, Bāṇa might have referred to it. It is possible that Bāṇa wrote the Harṣa Carita before Harṣa patronised Nālandā; but it is more probable that he passed over Nālandā as it was a Buddhist institution. However, in the absence of any evidence to the contrary, I have thought it expedient to rely upon the Chinese and Tibetan documents.

BOMBAY, 5th September, 1934.

H. D. SANKALIA.

## xii

## CONTENTS

PREFACE	**	vii
INTRODUCTION	••	ix
LIST OF PLATES AND MAPS	7 4	xviii
BIBLIOGRAPHY	••	xix
ABBREVIATIONS	* *	xxvi

#### CHAPTER I

#### THE IDEA OF A UNIVERSITY \_\_\_\_\_

1

5

The application of the word 'University' to the educational institutions at Nälandā-1, Primary meaning of the word 'University'-1, Its secondary meanings-1, Its present significance-1, The aim of education-2, Need of Theology in the curriculum-3, Was there a parallel institution like a University in India?-3, Significance of the word 'Upanişad'-3, The aim of education in India-4, Aśramas and Vihdras-4.

#### CHAPTER II

#### PART I. THE BACKGROUND OF THE UNIVERSITY OF NALANDA-.

Conditions necessary for the rise of a University—5, Need of literature—5, The literature which the University of Nālandā inherited—6, Its division into Buddhist and non-Buddhist—6, Curriculum that was prevalent prior to the foundation of the University—6, A survey of the landmarks in the history of Indian education—6, The Pāṇini-age and its curriculum—7, Contribution to the curriculum of the Pāṇini-age by—. The sāmkhya-system—10, The primitive Buddhism—12, Yoga, Nyāya and Vaišesika — 13-16, Philosophical systems of Nāgārjuna, Asanga and Vasubandhu—16-20, The rise of Buddhist Logic—21, The University of Nālandā founded at a time when Indian thought had attained an acme of perfection—23.

#### PART II. TRANSFORMATION OF SANGHARAMAS INTO TEMPLES OF LEARNING—. 24

Nälandä—A Buddhist songhördma—24, The Buddhist Songho—24, Its history—25, The rain-retreat—25, The purpose of vihāras—27, The nature of Buddhist songho—29-31, Changes in the nature of Buddhism cause changes in the aims of Buddhist vihāras—31, Study of secular arts and sciences introduced in the Buddhist vihāras—31, Two kinds of students—32, Monasteries in Europe and India—32, Indian converted into Houses of Learning—32.

#### CHAPTER III

## THE RISE OF THE UNIVERSITY AND ITS GROWTH UNDER KINGS OF VARIOUS DYNASTIES—,

Traditional and legendary accounts in Indian History-33, Hiuen Tsiang's legendary account of the foundation of songhārāmas at Nālandā-33, Its consideration-34, The etymological explanation of the name 'Nālandā'-35, Nālandā, a sacred place oft visited by Buddha and Gosāla-36, Ašoka, Nāgārjuna and Nālandā-37, Fa-hien speaks of Nalagrāma and not Nālandā-38, Reasons-38-39, Summary of the causes why Nālandā of all places in Magadha became a seat of learning-40-41, Hiuen Tsiang's account of the various kings who built sanghārāmas at Nālandā-41-45, Examination of the soothsayer's prophecy-42, Identification of the kings mentioned by Hiuen Tsiang-46-51, The date of the royal-rise of Nālandā-51-53, Other kings who patronised Nālandā-53-61, Description of the Nālandā buildings-62-64.

#### CHAPTER IV

#### STUDIES OF NALANDA-,

Hiuen Tsiang's account of curriculum followed at Nalanda-65, Nalanda. a teaching University-66, Method of examination-66-67, Study of Theology compulsory-67, Nālandā, a centre of 'Sky-flower' doctrine-68-69. Efforts made by its pandits to popularize it-69-72, Santideva's Siksa-Samuccaya-70-72, Study of Logic as important as Theology-72. Contribution of the pandits of Nalanda to the development of Logic-73-78, Nālandā's efforts to spread its teachings by composing encyclopædical works-78, Santarakşita's Tattvasangraka-78. Sämkhya's Satkāryazāda and its refutation by Santarakşita-80-82, Importance of Tattvasangruha-82, Santarakşita's other works and style-83-84. Kamalaśila-84-85. Study of Astronomy at Nālandā-85, Tantra, another important item of the curriculum-86. Different views with regard to the origin of Tantrism-86-87, Tantrism indigenous to Buddhism-87, Factors that brought about Tantrism-88-90. The doctrines of Karuna and Mahāsukhavāda-88-89, Earliest work on Tantra-91, The aims of the Tantrics-91, Mantras and Dharanis and their importance in Tantrism-92-94, Evaluation of Tantric culture-95-100, Real significance of the Tantric terms and practices-97-98, Tantric and Upanişadic cultures compared—100.

65

4

33

CHAPTER VII STUDENT LIFE-. 141 The Buddhist Student-141, A student's education before he entered Nalanda-142-145, Nalanda, a University of Universities-145-Method of teaching at Nalanda-146-147, Nature of the Matriculation Examination-147-148, The age at which a student entered Nälandä-148-149,-The state of discipline -149-152, Relation between the teacher and the taught-152-155, Dress of the student-155-158, Meals-158-160, Morality-160-162, Amusements -162-166, Dice-playing, a favourite pastime of the students-165, The number of students at Nälandä and other Universities-166-169, Aims and prospects of students-170-175, The value of

CHAPTER VI

RITUALISM OF NALANDA BUDDHISM-.

103-104, Dinnäga-104-105, Sthiramati and Dharmapäla-105-109, Silabhadra succeeds Dharmapäla - 109-112, Consideration of Dharmakirti's victory over Kumärila and Sankara-112-115. Santideva and the great miracle-115-117, Santaraksita, Padmasambhava and Kamalaśila-117-122, Viradeva-123, Harşa's tribute to the Pandits of Nalanda-125, Customs and manners of the Pandits-125-127.

Practical side of the study of Theology-128, Worship of images-128,

The morning bath-128-129, Ablution of the Holy Image-129, Caityavandana in the evening-129-131, Iconographical description of the images found at Nälandä-131-139, Buddha and Bodhisattvas-132-133, The goddesses Hariti and Tara-134-135, Gods

and goddesses of the later Mahäyäna pantheon-135-138, Images of the Hindu pantheon found at Nalanda-138-139. Is there any relation between the Hindu and the Buddhist pantheon ?-139, Changes in the ritualism of Nalanda-140,

Nālandā education-175-178. CHAPTER VIII

#### CONTEMPORARY UNIVERSITIES-179

Valabhi on the western coast-179-180, Vikramasila-Its rise-181, Various views as to its location-181-182, Its founders-182,

CHAPTER V

Aryadeva, Pandits of Nälandä-103, Asanga and Vasubandhu-

## FAMOUS PANDITS OF NALANDA-. Significance of the word 'Pandita'-102, Traditionally Nagarjuna and

XV

102

128

Description of the buildings-182-183, Its famous Pandits-183, Atiśa-183-184, His visit to Tibet-184-185, Its historicity-185, A peep into the student-life-187-188, Other Universities, Odantapuri and Jagaddala - 189; Comparison between Nālandā and Vikramašīlā-189-190.

#### CHAPTER IX

#### NÅLANDA—AN INTERNATIONAL UNIVERSITY—, 191

International students' concourse at Nälandä-191, Hiuen Tsiang at Nälandä-191-194, His refutation of the Sāmkhya system-194-197, Other Chinese travellers who visited Nälandä according to I-Tsing-197, Those who came by the Northern route-197-198, Those who came by the Southern route-198-199, I-Tsing at Nälandä-199-200, Tibetan minister's son at Nälandä - 201, Scholars of Nälandä to foreign countries-201-203, Nälandä, the greatest centre of learning in India-203, Students flocked to it from all parts of India-203-204, The all-sidedness of Nälandā-205, What Nälandā did as centre of learning-206.

#### CHAPTER X

#### THE END OF NALANDA-,

207

216

- Why could not Nālandā be rebuilt after its destruction by the Mohammedans-207-208, Reasons-208, The gradual unpopularity, and downfall of Buddhism-208, Extraneous and internal causes of the downfall-208, Loss of royal patronage-208-209, Cultural degeneration-209-210, Sańkara's fefutation of its philosophy-210-211, Destruction of the visible existence of Buddhism, viz., the
- Buddhist monasteries—211-212, Bakhtiyar Khilji attacks the Fort of Bihar—212, The date of destruction of the monasteries at Nālandā —212-214, Causes of the failure of Nālandā's regeneration after its destruction by the Mohammedans—214.

#### CHAPTER XI

#### NALANDA TO-DAY—,

The present site of Nālandā—216, Its archæological classification—217, Monastery No. 1, perhaps the oldest building at Nālandā—217, Were there storeyed buildings at Nālandā?—218, Monastery No. 1A—219-220, Stūpa site No. 3—220-221, The stone-temple—222-225, The University area—225, An attempt to identify the buildings mentioned by Hiuen Tsiang with the buildings that are unearthed—225-228.

## žvi

#### CHAPTER XII

## THE ART AND ARCHITECTURE OF NALANDA AS REVEALED FROM ITS FINDS—, 229

Position of Nālandā in the development of Indian Art-229, Characteristics of the Pāla or Nālandā Art-230-232, The area influenced by the Nālandā Art-232-235, Nālandā and the Indo-Javanese Art -233-235, The architectural specimens of Nālandā buildings-235-238, Arched niches-238, Schools of arts and crafts at Nālandā -238.

## CHAPTER XIII

#### CONCLUSION-,

230

Nălandā upheld the ideals of the East and the West-239, Nälandā, a Temple of God-239, Nälandā fulfils Newman's conception of a University-239-240, How far Nalandā equipped the students to face the realities of life-240-241, Nälandā, the most magnificent Temple of Learning in Jambudvīpa-241.

APPENDIX	• *	**	**	243
INDEX	• •	••	••	247

## xviii

## LIST OF PLATES AND MAPS

PLATES	No.	Facing page,
The seal of Devapaladeva, with Dharmacokra and two		 (
gazelles on each side. Probably adopted by the	1	Frontis-
University of Nalanda as its official seal		piece.
Figure of Buddha (Bronze) from Nālandā	I	128
Figure of Buddha depicting scenes from His life from		
Jagdiśpura, near Nālandā	II	130
Maitreya (Future Buddha) from Nālandā	III	132
Bodhisattva from Nālandā (Indian Historical		
Research Museum), St. Xavier's College, Bombay.	IV	134
Bronze figue of 18-armed Tārā (?) from Nālandā	v	135
Mārīcī—a Buddhist goddess—from Nālandā	VI	136
Vajraśāradā—a Buddhist goddess—from Nālandā	VII	137
Apārajitā—a Buddhist goddess—from Nālandā	VIII	138
Monastery No. 1, Main Entrance, Nālandā	IX	216
Monastery No. 6, Nãlandã	Х	218
Stūpa-Site No. 3, Nālandā	XI	220
Bronze and gold figures of the Buddhist pantheon		
(from Kurkihār, near Gayā)	XII	<b>2</b> 28 ·
Bronze and gold figures of the Buddhist pantheon	•	•
(from Kurkihār, near Gaya)	XIII	230
Figure of Nāgārjuna (?) from Nālandā 🔪 🛛	XIV	232
Monastery No. 1B, Nālandā	XV	235
Bronze Stüpa from Monastery No. 1, Nälandä	XVI	236
Arched Niches of Nālandā	XVII	238
MAPŞ		
India in the time of Nälandā		32
International Students' Concourse at Nālandā showi		
various countries from which the students can		
Nālandā	••	190
Radiation of Nālandā scholarship through the countr Asia	ies of	
	18 B)	200
Nālandā Excavations, Diagrammatic plan of site	¥e n:	225

## BIBLIOGRAPHY

## SOURCES (Chinese)

- FA-HIEN .. A Record of Buddhist Kingdoms. Translated and annotated by James Legge. 1886.
- HIUEN TSIANG .. Buddhist Records of the Western World (2 Vols.). Translated by Samuel Beal. 1906.
- SHAMAN HWUI LI. The Life of Hiven Tsiang. Translated by Samuel Beal. 1914.
- I-TSING ... A Record of Buddhist Religion. Translated by J. Takakusu. 1896.

WATTERS, THOMAS. On Yuan Chwang's Travels in India. (2 Vols.). Edited by T.W. Rhys-David, 1904.

SOURCES (Tibetan)

### IN GERMAN

- SCHIEFNER, A. .. Taranatha's Geschichte des Buddhismus in Indien. Petersburgh, 1869. IN FRENCH
- CORDIER, P. .. Catalogue Du Fonds Tibetain de la Bibliotheque Nationale. Paris, MDCCCIX.

SOURCES (Sanskrit)

Gaina (Jaina) Sūtras. Part II. Sacred Books of the East Series, Vol. XLV.

#### 22

- Goutamo-Dharma Sūtra. Government Oriental Library Series, Bibliotheca Sanskrita, No. 50, Mysore. 1917.
- Manu Smrti. Sacred Books of the 'East Series, Vol. XXV.
- One Hundred and Eight Upanishads. Edited by Vasudev Laxman Shastri Pansikar, Bombay. 1913.

ŚANKARA

.. Brahma Sūtra Bhāshya, Quarter I and II, Edited in the original Sanskrit, with Notes and English Translation by Shripad Krishna Belvalkar, Poona. 1923.

## Šrimad Bhagavad Gītā.

#### Śrimad Bhāgavatam.

## SOURCES (Buddhist-Sanskrit).

BENDALL, CECIL	Catalogue of Buddhist Sanskrit Manuscripts in The University Library, Cambridge. 1883:
••	A Catalogue of Palm-Leaf and Select- ed Paper MSS. Belonging to the Durbar Library, Nepal. Calcutta. 1915.
••	Nyāya Praveša, Part I, Edited by Anandshankar B. Dhruva. Gaek- wad Oriental Series, No. XXXVIII, Baroda. 1930.
ŚĀNTARAKŅITA	Tattvasangraha, Vols. I & II. Gaek- wad Oriental Series, Nos. XXX, XXXI, Baroda. 1926.
ŚĀNTIDEVA	Sikshā-Samuccaya. Translated by Cecil Bendall, London. 1922.
SARVAJĄ̃A MITRA	Sragdharā Stotra Tīkā. With a com- mentary by Jina Raksita.

- SHASTRI, MM. H. P. A Descriptive Catalogue of Sanskrit MSS. In the Government Collection Under the Care of The Asiatic Society, Bengal, Buddhist MSS., Vol. I, Calcutta. 1917.
- TUCCI GIUSEPPE .. Pre-Dinnāga Buddhist Texts on Logic From Chinese Sources, Baroda. 1929.
  - .. Sukhāvativyūha. Edited by F. Max Muller and Bunyiu Nanjio, Oxford. 1883.
  - .. Vinoya Texts, Sacred Books of the East Series, Volumes XIII, XVII, Parts I and II, Oxford. 1881-1882.
  - .. Dialogues of the Buddha. Sacred Books of the Buddhists, Volumes II, III & IV. Oxford University Press. 1899, 1910, 1921.

## SOURCES (Tantra and Tantrism).

AVALON

- . Principles of Tantra, Parts I and II, London. 1914.
- .. Mdvayavajrasamgraha. Gaekwad Oriental Series, Baroda. 1927.
- .. Two Vajrayāna Works. Gaekwad Oriental Series, No. XLIV, Baroda. 1929.
- .. Kāraņda Vyūha. Mahāyāna Sūtra. Calcutta. 1784.
- ., Shri Chakra Sambhāra Tantra, A Buddhist Tantra. Edited by Kazi Dawa Sum Dup. Tantrik Texts, General Editor, Arthur Avalon, Volume VII, 1919.
- .. Guhyasamāja Tantra or Tathāgataguhyaka. Gaekwad Oriental Series, No. LIII, Baroda. 1931.

• ••	Sädhanamälä, Vols. I and II. Gaek- wad Oriental Series, Nos. XXVI and XLI, Baroda. 1925 and 1928.
	naeological, Epigraphical and Numismatic)
Allan, John	Catalogue of the Coins of the Gupta Dynasties and of Sasanka, King of Gauda, London. 1914.
CUNNINGHAM	Archaeological Survey of India Reports. 1861.
	Annual Reports of the Archaeological Survey of India. 1909–1928.
KURAISHI, M.A	A Short Guide to the Buddhist Remains Excavated at Nālandā, Calcutta. 1931.
FLEET, JOHN FAITHFULL	Corpus Inscriptionum Indicarum, Vol. III. Inscriptions of the Early Gupta Kings and their Successors, Calcutta. 1888.
	(On Art, Architecture and conography)
COOMARASWAMY, A. K.	History of Indian and Indonesian Art, London. 1927.
COOMARASWAMY, A. K.	Introduction to Indian Art, Madras. 1923.
FERGUSSON, JAMES	History of Indian and Eastern Archi- tecture, London. 1876.
GRUNWEDAL, AL- BERT.	Buddhist Art in India, London. 1901.
HAVELL, E. B	The Ancient and Mediaeval Archi- tecture of India. A Study of Indo-Aryan Civilisation, London. 1915.
HAVELL, E. B.	Indian Architecture, London. 1913.

xxii

## XXIII

LUDWIG BACHHOF- FER.	Early Indian Sculpture, Vols. I and II, Paris. MCMXXIX.		
BHATTACHARYYA,	The Indian Buddhist Iconography,		
BENOYTOSH.	Oxford University Press. 1924.		
BHATTASALI NALI-	Iconography of Buddhist and Brah-		
NIKANTA.	manical Sculptures in the Dace Museum, Dacca. 1929.		
GETTY, A	Gods of Northern Buddhism, Oxford. 1914.		

ş

,

# LITERATURE (On Buddhism)

BOSE, PHANINDRA- NATH.	Indian Teachers of Buddhist Univer- sities, Madras. 1923.
BOSE, PHANINDRA- NATH.	The Indian Teachers in China, Mad- ras. 1923.
COPLESTON	Buddhism—Primitive and Present, in Magadha and Ceylon, London. 1892.
COOMARASWAMY, ANANDA.	Buddha and the Gospel of Buddhism, London. 1928.
DAS, S. C. ,.	Indian Pandits in the Land of Snow.
DUTT, NALINAK- SHA.	Early History of the Spread of Bud- dhism and the Buddhist School, London. 1925.
DUTT, SUKUMAR	Early Buddhist Monachism, London. 1924.
EITEL, E. J	Hand-book for the Students of Chinese Buddhism, London. 1876.
HARDY, SPENCE	Eastern Monachism, London. 1850.
MITRA, RAJENDRA- LAL,	The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal, Calcutta. 1882.
MONIER-WILLIAMS.	Buddhism, London, 1889,
NARIMAN, G. K.	Literary History of Sanskrit Bud- dhism, Bombay. 1923.

xxiv

RYUKAN KIMURA.	A Historical Study of the Terms Hina- yāna and Mahāyāna and the Origin of Mahāyāna Buddhism, Calcutta. 1927.
VASU, N. N.	Modern Buddhism and Its Followers in Orissa, Calcutta. 1911.
WADDELL	Lamaism or Buddhism of Tibet, London. 1895.
LITER	ATURE (General)
ALTEKAR, A.S	Education in Ancient India, Benares. 1934.
BALFOUR, EDWARD	The Cyclopaedia of India and of Eastern and Southern Asia, Vol. I, Third Edition, London. 1885.
	Cunningham's Ancient Geography of India, Edited with Introduction and Notes by Surendranath Majumdar Sastri, Calcutta. 1924.
DEY, NUNDOLAL	The Geographical Dictionary of An- cient and Mediaeval India, London, 227.
DUTT, ROMESH CHUNDER.	A History of Civilisation in Ancient India. Revised Edition in Two Volumes, London. 1893.
JAYASWAL, K. P	History of India, Lahore. 1933.
RAY CHAUDHARI, HEMACHANDRA.	Political History of Ancient India, Calcutta. 1923.
SAMADDAR, J. N.	The Glories of Magadha, Second Edition, Patna. 1927.
SMITH, VINCENT A.	The Early History of India, Fourth Edition, Oxford. 1924.
VENKATESWARA, S. V.	Indian Culture Through the Ages. Vol. I. Longmans Green & Co. 1928.

	Sir Asutosh Mookerjee Silver Jubilee Volumes, Orientalia, Parts I-II- III.
	Proceedings and Transactions of the Indian Oriental Conference.
KEITH, ARTHUR BERRIEDALE.	Indian Logic and Atomism, Oxford. 1921.
SUGIURA SADAJIRO.	Hindu Logic as preserved in China and Japan, Philadelphia. 1900.
VIDYABHUSANA, SATI <mark>S CHA</mark> NDRA.	A History of Indian Logic, Calcutta. 1921.
VIDYABHUSANA, S. C.	History of the Mediaeval School of Indian Logic, Calcutta. 1909.
NEWMAN, JOHN HENRY CARDINAL.	The Idea of a University, New Edition. 1891 and 1910.
NEWMAN, JOHN HENRY.	Sclect Discourses from the Idea of a University, Edited with Introduc- tion by May Yardley, Cambridge. 1931.
RASHDALL, HAST- INGS.	Universities of Europe in the Middle Ages, Oxford. MDCCCXCV.
WALDEN, J. W. H.	Universities of Ancient Greece, New , York. 1909,
JOURNALS.	
Annals of the Bhand	arkar Oriental Research Institute.
Epigraphia Indica.	
Indian Antiquary.	
Indian Historical Qu	arterly.
Journal, Asiatic Soci	-
Journal, Royal Asiat	• •

Journal of Bihar and Orissa Research Society.

Journal of the Department of Letters, University of Calcutta. ,

Journal of the Buddhist Text Society.

Modern Review.

## xxvi

## ABBREVIATIONS

The following abbreviations of the titles of works of reference have been used in this book:

A. S. I.	••	Archaeological Reports.	Survey	of	India (
A.S.I. A.R.	••	Archaeological Annual Rep	-	of	India
E.I. or Ep. Ind.	• •	Epigraphia Indic	a.		
Ind. Ant.	••	Indian Antiquar	y.		
J. A. S. B.	••	Journal of the Bengal.	Asiatic	Socie	ety of
J. B. T. S.	'e =	Journal of the Bu	ıddhist T	ext S	ociety.
I. H. Q.	••	Indian Historica	I Quarte	rly.	
J. R. A. S.		Journal of the R	oyal Asia	atic S	ociety.
J. B. O. R. S.	·• -	Journal of the Research So		and (	Orissa -
A. B. O. R. S.	•••	Annals of the E · Research Ins		ar O	riental
S. B. E.	• •	Sacred Books of	the East	•	
His. Ind. Indo. Art.	••	History of Indi Art.	an and	Indo	nesian •
A. M. S. J. Vols.	••	Asutosh Mooker	gee Silv	ver J	ubilee
<b>T</b> . L. A.	••	Indian Logic and	Atomis	m.	
H.I.L.	••	History of Indian	1 Logic.		
H.L.	••	Hindu Logic as and Japan.	preserve	ed in	China
Bronzes of Nālandā	••	The Bronzes of M Javanese Ar		and	Hindu
G.O.S.	••	Gaekwad Orienta	al Series	•	



THE SEAL OF DEVAPALADEVA with Dharmachakra and two gazelles on each side. Probably adopted by the University of Nalanda as its official seal (cf. HIRANANDA SASTRI, Ep. Ind., XXI, p. 73)

Copyright-Archaeological Survey of India)

## APPENDIX A

## THE THEORY OF DHYANI BUDDHAS

The theory of Dhyāni Buddhas together with their different Saktis, the various Yaugic and other means of worshipping them with a view to attain Buddhahood, constitute the kernel of Tāntrism or Vajrayāna.

Now this theory and the various Täntric practices are for the first time given in their complete form in the Guhyasamāja Tantra<sup>1</sup>, though there are earlier works, Mañjuśrimūlakalpa, for instance, which make some stray references to this theory. The Guhyasamāja is assigned to the 3rd century A.D.<sup>8</sup> So the theory of Dhyāni Buddhas dates back at least to that period.

The origin of the Dhyāni Buddhas and their Saktis is given by the Guhyasamāja thus:---

Once Buddha was sitting in an assembly, consisting of Bodhisattvas and others. He was requested by the assembly to reveal the Guhyasamāja. Thereupon, he sat in different Samādhis (meditations) and uttered different kinds of Mantras and transformed himself in different forms of Tathāgatas, called Dhyāni Buddhas, their Saktis or female counterparts and the four guardians of gates.

Thus he first created the five Dhyāni Buddhas, Akşobhaya, Vairocana, Ratna Ketu, the Lord of the Lokeśvara Mahāvidyā or Amitabha and Amoghavajra, respectively.

Then he brought out their female counterparts, Devasarati, Moharati, Irşyārati, Rāgarati and Vajrarati respectively.

Finally he created the four guardians of the four gates, Yamāntaka, Prajñāntaka, Padmāntaka and Vighnāntaka.

The Mandala of the five Dhyani Buddhas was now complete.

<sup>(1)&</sup>lt;sup>6</sup> Or Tathdgataguhyaka, G.O.S., No. LIII.

<sup>(2)</sup> Bhattacharyya, Ibid., Intro., p. xxxvii.

"It may be seen from the above," writes Bhattacharyya, "what the Mandala is not an external object but the manifestation of one Lord in the different forms. The magic arch is nothing but a detailed mental exercise on the part of the Lord, for the instruction of the Tathāgatas and the Bodhisattvas assembled near him. The five Dhyāni Buddhas, as we know from other references in the Buddhist Tāntric literature, represent the five Skandhas or elements of which the whole creation is composed.<sup>1</sup> The Dhyāni Buddhas are again associated with their Saktis which, on the one hand, show that the Skandhas develop power only when associated with their Saktis, and, on the other hand, show that the Tāntrics who want to develop power should always be associated with their Saktis or female counterparts."<sup>2</sup>

After thus describing the Mandala of the Dhyāni Buddhas, Guhyasamāja deals with the different kinds of Siddhis, and revolting and disgusting means—such as eating of flesk, use of wine, women, etc.—to achieve them.

Besides these Dhyāni Buddhas and their Saktis, Guhyasamāja mentions other deities: Mañjuśri, Aparājitā, Jambhala and others.<sup>8</sup>

Guhyasamāja, thus, seems to be the formulator of the Dhyāni Buddha theory and the unique Tantrayāna Pantheon.

"This knowledge of the Tathāgatas," as Jñānasiddhi says, "is what is known as Vajrayāna and one who is initiated in its mysteries is said to be invested with Vajrayāna."4 Further, this knowledge is characterized as one that is not burnt by fire, or inundated by fire, or pierced by the sharpest instruments. It is unsupported like space, it pervades the universe and is devoid of all characteristics and is called the highest truth. It is known as Mahāmudrā (great woman), Samantabhadra (thoroughly auspicious), and the Dharmakāya (the spiritual body)."<sup>5</sup>

- (4) Bhattacharyya, Two Vajrayana Works, Intro., p. xix.
- (5) Ibid., Jñānasiddhi, verses 46-50.

<sup>(1)</sup> Jñānasiddhi, Two Vajrayāna Works, G.O.S., No. XLIV, p. 41.

<sup>(2)</sup> Bhattacharyya, Guhyasamāja, Intro., p. xix.

<sup>(3)</sup> See Ibid., pp. xxv-xxviii.

## APPENDIX B

## TANTRISM AND PROVINCIAL VERNACULARS

We said on p. 177 that Täntrism encouraged the development of provincial vernaculars. Now Mahāpandita Rahula Sāńkrityāyana has recovered personal biographies of Siddhas who flourished in Magadha, and from a study of their lives he has shown that many of the vernacular works were written at Nālandā. His article on these Siddhas is being published in the Journal Asiatique.1

(13 Jayaswal, Address, Seventh Indian Oriental Conference Baroda, p. 15.

## INDEX OF IMPORTANT CLASSICAL BOOKS

#### A

Abhicāra Karman. 122. Abhidharma Kosa, 144. Abhisamayālamkārakārikā, 19. Alambana-Pratväva-Dhyäna Sastra-Vyäkhyä, 108. Aryabuddha - Bhūmi - Vyākhyāna, 111. Arya - Hayagrīva - Sādhana Nāma, 185. Astāsāhasrikā Prajfiāpāramitā, 59. Astatathâgata Stotra, 83. Avatamsaka, 20. R Bauddha Gāna-O-Dohā, 115. Bhartri-Hari-sästra, 144. Bhikşusütra, 21. Bodhicaryāvatāra, 116, 117. Book of Dhātu, 143. Book on the Three Khilas, 143. Brahmapramathana \*Yukti - hetu-Siddhi, 22. Brahma Sūtras, 23. Buddha-Hrdaya-Dhāranī, 202. Cullavagga, 26, 28, 29, 146, 154, 155, 162, 165, Cürni, 144. D Dašabhūmivibhāsāšāstra, 18, 89 n. 1. Dvādašanikāyašastra, 18. First Principles, 105. G Gate to the Nectar, Gautama-Dharma-Sūtra, 150, 155. Guhyasamāja, 89 n., 91, 98. H Hevairodbhava -Kurukullayāhpasta-mahopadesa, 83. Hwui-Tsung, 194.

### J

Jātakamālā, 144.

## K

Kachchappa Jātaka, 223. Kāraņda vyūha, 89 n., 91. Kŗsņayamāri sādhana-nāma, 186.

#### L

Lakşaņābhidhānodhrta Laghu Tantra Piņdārtha Vivarņa Nāma, 107. Laņkāvatāra Sūtra, 18.

#### М

Mādhyamikakārikā, 21. Mādhyamikamūla, 105. Mādbyamikāvacāra, 105. Mahādanda-Dhārani, 202. Mahākāruņika Stotra, 122. Mahāyänābhidharmasamyukta Sangīti Sāstra, 69. Mahäyanasamparigraha Sästra, 19. 193. Mahāyānasamparigraha Vyākhyā, 20. Mahāyāna-Sūtra-Upadeśa, 19. Mañjuśrimūlakalpa, 91, 92 n. 4, 235 п. З. Mahâvagga, 25, 28, Milinda Pañha, 21. Mülamādbyamikakārikā, 18. N Nature of the Ratnatraya, 20. Nyāya-Anusāra-Sāstra, 193. Nyāyabindu, 75. Nyāyadvāra, 73.

Nyāyadvāra - (Tarka) - Sāstra, 73, 144. Nyāvapraveša, 73.

Nyayapravesa, Nirvâna,

Niyatāniyātavataramudrā-Sūtra, 70.

#### P

Pañcavimsatisāhasrikā Prajňāpāramitākārikā, 19.

P-contd. • Pag-sam-jonzang, 208. Pañcakara, 213. Paramârtha Saptati, 19. Pātimokkhā, 28, 152, Prajñapti-hetu-samgraha(?) Sāstra, 73. Prajñāpāramitā, 20, 93, 235. Pramānasamuccava. Praņyamūla-Sāstra-Tīkā, 193. Peina, 144. R Rakşācakra, 122, Ronki, 22. Rgvēda, 171 n. 2. Şadanga Yoga, 107. Saddharma Pundarika, 20. Sādhana Mālā, 91. Sāmkhya Saptati, 19, Saptadaśa Bhūmiśastra, 19. Saradhaśataka - Buddhapraśamsa Gatha, 200, Sarvalaksanadhyana Sastra (Karika), 73. Sarvatathägata Pürva-Pranidhana Viśesa Vistara Sūtrantopadeśa, 83. Sastra on the Gate of the Cause, 73. Sastra on the Gate of the resembling Cause, 73. Sastra on the Grouped inferences, 73. Sastra on the meditation on the object. 73. Sata Sastra, 18, 22, 193. Sataśastra-Vaipulyayyakhya, 108.

Saundarananda Kavya, 88 n. 1. Siddha-Composition, 142. Sikşa-Samuccaya, 70, 71, 115, 116. Simhanada Sadhana, 122. Sri Buddhakapāla Mahā Tantra Rāja Tikā Abhaya Padhatināma, 107. Sri Mahākāla-Balli Nāma, 186. Subāhu Kumāra Sūtra, 202. Sudassana Jätaka, 38. Sukhāvativyūha, 89 n., 91, 203. Surangama Sūtra, 78. Susiddhikara Mahā-Tantra, 202. Sūtra Kritanga, 36. Sūtra Samuccaya, 116. т Tarka Šāstra, 23. Tattvasangraha, 72, 78, 79, 83, 115, 118, 122. Tattvasiddhi, 83, 118. € Vâdavidhi, 22 n. 1. Vairadhara - Sangīta - Bhagavata Stotra Tikā, 83. Vairavidāranināma Dhārani Tikā, 83. Valitattva Samgraha, 108. ( Vasudhārā-Dhāranī, 202. Vidyāmātra-siddhi-sāstra, 194. Vidyāmātra-siddhi-Sāstra-Vyākhyā, 109. Vigrahavyāvartanī, 18 n. 1, 21-22 n. 1. Vijñānamātra Siddhi, 20. Vijñāptimātra Siddhi Sāstra, 69. Y

Yukti-Sastika-Kārikā, 21.

248

A

- Abhyākara Gupta, pandit of Vikramašīlā, 124.
- Ajātašatru, King of Magadha, 154.
- Akşapāda, founder of Nyāya System, 13 n. 5.
- Aksobhaya, 135; emanations of, 135, 137.
- Alexander, invasion of, 6, 164.
- Aparājitā, Tāntric image, 137; description of, 138, 139.
- Aristotle, syllogism of, 22.
- Aryadeva, exponent of Mādhyamika Philosophy, 18; author of, 18, 22, Nālandā and, 102.
- Aryavarma, a Corean student at Nälandä, 198.
- Asanga, promulgator of Yogācāra, 19; pandit of Nālandā, 20, 75, 102, 104, 204; promulgator of Tantra, 91: Mātriketa and, 200,
- Asvaghosa, on Nirvāņa, 88; author of, 88 n. 1,
- Atiša, otherwise known as Dīpamkara Srijfiāna, abbot of Vikramašilā, 31, 182, 184; figure at Vikramašilā of, 183; life of, 183, 184; and Nayapāla, 194; visit to Tibet, 184, 190; death of 184; Tihetan envoy's description of, 184; 185; historicity of, 185; Tibetan inscriptions about, 185; Tibetan name of, 185; wrote on Tantra, 185; works of, 186; Maitri incident and, 187; character, 188; Täntrism and, 190.
- Avalon, on Täntrism, 95, 99; on the aims of Täntrics, 96, 99; on Tantra symbolism, 97.
- Avalokiteśvara, cult of, 89, 95; image of, 133, 221, 226, 227, 234, 236. N-32

B

- Bakhtiyar Khilji, 208, 211, 214; attacked the fort of Bihar, 212.
- Bālāditya Narasimhagupta, Vasubandhu and, 19, 103; built sanghārāmas and Vihāras at Nālandā, 45, 103; Narasimhagupta, 49; ruled in, 51; restorer of Nālandā, 52, 55; stūpa and, 220, 221-222 n.
- Bālaputradeva, King of, 58; patronage of, 58; Nālandā and, 58, 191, 205.
- Balavarmman, ambassador of, 58: Nālandā and, 58.
- Banerji-Sastri, on the identification of Vikramaśilā, 181.
- Beal, quoted on, 35.
- Belvalkar, author of, 7 n. 1.
- Bhartrihari, author of, 144.
- Bhattacharyya, on Vajrayāna, 98; on Tattvasangraha, 83; on the origin of Tantra, 87; on Karuņā doctrine, 89; on Tāntric Mantras, 93, 94; author of, 135; referred to, 137.
- Bimbisāra, 154.
- Bitpālo, artist of Magadha, 233; teacher of art at Nālandā, 235.
- Bosch, on the Nālandā bronzes, 234. Byang-chub-'od, King who invited
- Atisa to Tibet, 185.
- Bodhidharma, a Tukhāra student at Nālandā, 198.
- Bodhisattva, cult of, 89; image of, 133; description of a peculiar type of, 133.
- Buddha, Vassä and, 25; on vihära, 27, 28; Näłandä and, 34, 35, 36; image of, 131; description of the bronze figure of, 132; from Jagdiśpura, 132; on the relation of Bhikkhus and their preceptor,

#### B-contd.

- 154; attack on the life of, 155; on the dress of Bhikkhus, 157.
- Buddhagupta, built sanghārāma at Nālandā, 45; identified with, 48; ruled in, 51.
- Buddhakīrti, pandit of Nālandā, 124.
- Budhagupta, seal of, 61n.
- Bose, on Sthiramati, 106; on the works of Sthiramati, 107.

#### С

- Candrakīrti, pandit of Nālandā, 105; hir works, 105.
- Candrogomin, pandit of Nālandā, 122; wrote on Tantra, 122; works, 122.
- Chatteriji, on Pāla Art, 231.
- Coomaraswamy, on the classification of images, 132 n. 1.
- Coedes, on the rise of Tantrayana at, 233.
- Cunningham, quoted on 34; on the identification of Tiladaka, 167; excavated Nālandā, 216, 222.

#### D

Dawsam Dup, on the classification of Vajrayāna, 93, n.

Devadatta, 155.

- Devapāla, metallic figures and, 57; Nālandā and, 57; inscription of, 58; king of Sumatra and, 58; patronage of, 59; Vīradeva and, 59, 123, 205; ruled in, 124; image prepared in the reign of, 138.
- Dharmadeva, pandit of Nālandā, 202; translated Sanskrit works into Chinese, 202, 203; works, 202.
- Dharmakīrti, contributed to Logic, 75, 77; work of, 75, 76; Tantra and, 91; Nālandā and, 112: Kumārila and, 112, 115; Šankara and, 112, 113, 114; date of, 113.
- Dharmapāla, views on Mahāyāna, 69; life of, 107; pandit of Nālandā, 108, 109, 204; his discussions with, 108; works of, 108, 144; lived in, 109, 204.
- Dharmapāladeva, inscription of, 57; Nālandā and, 57; founder of the Vikramašīlā University, 181;

endowments to Vikramaśīla, 182; head of Nālandā and Vikramaśīlā, 186; artists and, 233.

- Dhīmān, artist of Magadha, 233; teacher of art at Nālandā, 235.
- Dhruva, on Dinnaga's contribution to Logic, 74, 75, 76.
- Dinnāga, writer on Logic, 22, 78; lived in, 22 n., 4, 104, works of, 73; contribution to Logic, 73, 74, 76, 77; on Inference, 75; life of, 104; Nālandā and, 104; headdress of, 157; China, Japan and, 104.
- Dīpamkara Šrijfiāna, pandit of, 88, 215; High priest of, 182; life of 183.

#### F

- Fa-hien, quoted on, 38; mentioned, 39, on monasteries at Patna, 167.
- Fergusson, on Tiladaka, 167; on Nālandā, 191, 203.

#### G

Ganeśa, image of, 138, 138, 139.

- Gangā, found at Nālandā, 138; description of, 138.
- Gautama, on dress of students, 156; on gambling, 162.
- Gopāla I, Nālandā and, 57; king of, 57; Odantapuri and, 189;
- Gopāla II, 59; Banerji and, 59.
- Gotama, founder of Nyāya-system, 15.

Govindapāladeva, last Pāla king, 60; Nālandā and, 60; died in, 60; ruled in, 61, 213.

- Gunamati, pandit of Nālandā, 105, 106; built monastery at, 106.
- Gurjara-Pratihāra, kings, 61; Nālandā and, 61.

#### H

Hara, 139.

- Hāritī, image of, 131, 134, 230; worshipped at, 134; I-Tsing on, 134; descriptiou of, 134;
- Havell, on the observatory at Nälandā, 85; on the arched niches of Nālandā, 238; on the architectural and sculptural finds at Nālandā, 237.

- Harşa, of Kanauj, 50; king of Central India identified with, 50; built sanghārāma at, 50; built vihāra at, 50 n. 3, 53; maintenance of Nālandā students and, 54; upbolder of religious views of, 54, 209; letter to Šilabhadra of, 50, 54; Nālandā Mahāyāna and, 68; tribute to the pandits of Nālandā of, 125; Nālandā and, 191, 205, 207, 224, 225, 226.
- Heras, on the identification of, 47, 50, 55.
- Heruka, description of, 136, 139.
- Hira Nand Shastri, on seals, 56 n., 61 n ; views on, 36, 56, 216, 220.
- Hiuen Tsiang, guoted on, 33; on the sanghārāmās at Nālandā, 41, 55, 216, 227; the soothsayer and, 42; on the building of sangharāmās at, 45; king of Central India and, 50; Purnavarma and, 55; description of Nalanda by 63; on the curriculum at, 65; on the worship of images at, 133, 139; on students' qualifications, 142, 145; on the method of teaching at, 140; manuscripts and, 147; on Sthiramati, 105; Silabhadra and, 112; on the morality of students at, 167; on the . number of students at, 167; Tiladaka and, 107; on the discussions at, 176; on Valabhi, 179; at Nalanda, 191, 192, 193, 194, 197; studics of, 193; works of, 194; debate with, 194; the refutation of Särikhya and, 194, 195, 196, 197; stūpa no. 3 and 220; stonetemple at Nälandä and biographer of, 224; plan of the excavation and, 225, 226, 227.
- Hwui Li, on curriculum at Nâlandā, 65; on astronomical observations at, 85; on the maintenance of students at, 160; on the number of students at Nālandā, 168.
- Hwui Nich, a Corean student at Nälandä, 198.
- Hwui-Ta, a Chinese student at Nâlandã, 199.

I

Isvarakrsna, Sämkhya doctrine and, 19.

I-Tsing, on the character of monasteries, 32; on Sakrāditya, 46; on Nālandā, 46, on the examination at, 66; on Dharmakirti's contribution to Logic, 75; on the worship of images at Nālandā, 131, 139; on the equipment of student before he entered Nālandā, 141, 143; on the fame of Nālandā students, 145; manuscripts and, 147; on the students Nālandā, entering 148: oB students' discipline 150; on meals of students, 158; on students' substinence at Nālandā, 159, 160; on the morality of students, 160, 161; on the number of students at Nālandā, 168; on the aims and prospects of the students o£ Nālandā, 173, 175; on the discussions at, 176; on Valabhi, 179; Bhodidharma and, 198: at Nālandā, 199, 200; translation by, 200.

#### J

- Jambhala, image of, 131, 136.
- Jayadeva, pandit of Nälandä, 105, 109.
- Jayaswal, on Kemper's book, 235 n.; on the school of art, 235.
- Jetāri, pandit of Vikramašila, 183.
- Julian, Emperor, on Education, 2n, 1.

#### K

- Kamalašila, pandit of Nālandā, 72, 77; works, 72, 78; logician, 78; commentary by, 85; teacher of Tantra at, 84, 119; visited Tibet, 119, 120; discussions with, 120, 121; lived in, 122.
- Kaņāda, founder of Vaišeşika system, 15; lived in, 15.
- Fianiska, 209.
- Keay, quoted on, 31.
- Keith, author of 7 n.; on Dinnāga's view of Inference, 75 n.
- Kempers, author of, 132; referred to, 133; on Tărā, 133; on

#### K-contd.

- Saraswatī and Ganga, 138; on the bronzes of Nālandā, 233; on the relation of 234.
- Kimura, quoted on, 47, 70; referred to, 103.
- Kotiśrī, image of, 137.
- Kşitigarbha, a type of Bodhisattva, 133.
- Kukkutasiddha, built a temple at, 208.
- Kumāragupta I, identified with, 47;
  founder of Nālandā University,
  47, 226; date of, 51; religious views of, 52; seal of, 61 n.
- Kumäragupta II, identified with, 49, 226.
- Kumārarāja, king of, 50; Harşa's letter to, 50.
- Kutbuddin, 213, 214.

#### L

- Lepa, inhabitant of, 36.
- Lha Lama, king of, 184.

#### Μ

- Mahākāla, image of, 137.
- Mahindrapāladeva, 61; identified with, 61.
- Mahipāla I, 59; Atiša and, 182 n, 3.
- Maitreya, 6, 74, 88; founder of, 18; author, 19.
- Maitreya (Future Buddha), image of, 133, 234.
- Maitri, student of Vikramaśīlā, 187; Atiśa and, 187.
- Mālāda, minister of, 56; Nālandā and, 56.
- Mañjuśri, image of 133; Sāntideva and, 117.
- Mañjuvara, image of, 137.
- Marshall, on the finds at Nälandā, 139. 223.
- Märīcī, image of, 131; description of, 136.
- Märicipicuvä, 137.
- Mātriketa, works of, 200; I-Tsing and, 200.
- Maukhāris, king of, 55.
- Mihiraku a, defeated by, 52; Nālandā and, 207; Buddhism and, 209.
- Mudita, Bhadra, repaired the vihāras of, 208.

#### N

- Naciketas, 3 n. 3.
- Nāgārjuna, 6, 53; founder of Mahāyāna, 16; author of, 18; on Śūnya, 88; definition of Nirvāņa, 88 n.; Nālandā and, 102, 204, 210 215; figure at Vikramaśīlā of 183.
- Nārada, 3; on education, 8.
- Narasimhagupta, Vasubandhu and, 19; identified with, 44, 51; restorer of, 52; defeated Mihirakula, 52, 57; seal of, 61 n.; built at, 45, 226, 227.
- Nayapāla, Vikramašīlā and, 182.
- Newman, on education, 2.
- Nundo Lal De, on the identification of Vikramaśīlā, 181.

#### Ρ

- Padmasaribhava, 118; life of, 119; Nālandā and, 118; Webet and, 119; founder of Lamaism, 119.
- Page, on the gaming die found at, 165.
- Pālas, Nālandā and, 61, 228; kings, 57, 61, 231; Buddhism and, 209.
- Pānini, age of, 6; Sūtra-literature and, 6, 7; curriculum in the time of, 7.
- Patañjali, founder of, 13; age oi,
- 13; of Mahābhāşya, 13 n. 1; works, 144.
- Pārvatī, image of, 131, 139.
- Pātrakesari, criticism of Trairūpa theory, 77.
- Phul-byung, Tibetan name of Atisa, 185.
- Pou-t'o-ki-to, pandit of Nālandā, 203; visited China, 203.
- Puragupta, identified with, 49; built at, 45, 226.
- Purņavarma, Maukhāri king, 55; presented Nālandā with, 55.

#### R

Rahulabhadra, pandit of Nälandä, 102.

- Rāmānuja, propounder of, 23.
- Rāmapāla, Nālandā and, 60; Jāgaddala and, 189.
- Randale, on the doctrine of Vyapti, 75,

Rashdall, author of, 1 n. 1; on the meaning of, 1 n. 3; on Logic in Europe, 14; on the method of examination, 67; on amusements of European students, 173; on defects of Mediæval European education, 177.

- Sakrāditva, founder of, 41; I-Tsing and, 46; identified with, 47; ruled in. 51.
- Samaddar, quoted on, 37; identified Vikramasilā with, 181; on the destruction of, 212, 213.
- Samantabhadra, a type of Bodhisattva, 113.
- Šańkara, propounder of, 23, 83, 114; Dharmakīrti, 112; Šāntaraksita and, 114, 115; Buddhism and, 210, 211.
- Santaraksita, pandit of, 72, 75, 77, 215; works, 72, 78, 83; on Trairupa theory, 77; logician, 78, 117; criticism of the Sāmkhya by, 80, 81, 82; style of, 84; different schools of thought and, 78, 79: Sankara and, 114, 115; Kumārila and, 115; life, 117, 118; Tibet and, 118; lived in, 118.
- Santideva, works, 70, 116; views on, 70; life, 115, 116; Nalanda and, 116; Manjusri and, 117; lived in, 117,
- Saraswati, image of, 138; description of, 138, 139
- Satyakāma Jābāla, 4.
- Senas, Nālandā and, 61.
- Siddhasena Divākara, author of, 14; writer on Nyáya, 14.
- Silabhadra, abbot of Nälandä, 31, 54, 111, 112; Buddhism and, 70; life, 109, 110; work, 111, entered Nalanda, 110, 148; built monastery at, 110; Harsa and, 111; Hiuen Tsiang and, 111; lived in, 112, 204,
- Siva, image of, 131, 138, 139.
- Skandagupta, 47, 48, 226; identified with, 48.
- Spooner, 223, 224.
- Sthiraryati, works, 69; views on, 69; pandit of, 105; founded / Värsaganya, Sämkhya and, 19.

.

monastery at, 105, 106, 179; Tibet and 105, 106; lived in. 106; works of, 107; Tantra and, 107.

- Subhäkara Simha, pandit of Nalanda, 212; visited China, 202; translated into Chinese, 202.
- Sureśvaravarman, seal, 55; genealogy of, 55.

Sūrya, image of, 131, 138.

Suvișnu, Nălandă and, 39.

- Tang, a Chinese student at Nälandä. 199.
- Taranath, author of, 20; guoted on, 37, 103; on Dinnaga, 104; on Jayadeva, 105, 109; on Candrakirti, 105; on Dharmakirti, 112; on Nālandā and Vikramašīlā. 186; on Odantapuri, 189, 202; on art, 233; mentioned, 235.
- Tārā, image of, 131; worshipped at, 134; description of, 134, 135; Mahā Śrī, 135; Śyāma, 135; Atiśa and, 188.
- Tao Hi, a Chinese student at Nälandā, 198.
- Taou Lin, a Chinese student at Nālandā, 199.
- Taou-sing, a Chinese student at Nālandā, 198.
- Tathägatagupta, built sanghäräma at, 45; identified with, 49.

Thonmi, Tibetan minister's son, 201; at Nalanda, 201.

- Trailokyavijaya, 136; description of, 136, 139.
- Tucci, 18; quoted on, 18; on Tantra, 95 n. 1.

#### v

Vāgiśwari, 59.

Vajra, king, built sanghārāma at, 45; identified with, 49.

Vajrapāņi, mentioned, 234; description of, 135, 137.

Vajraśāradā, image of, 137.

Vainyagupta, seal of, 61 n.

Vaišampāyana, 155.

Vallabha, 23.

Varmans, 55; seals of, 55.

S

## THE UNIVERSITY OF NALANDA

#### V-contd.

- Vasubandhu, mentioned, 6; author of, 19; lived in, 19 n. 5, 103; pandit of Nālandā, 20, 103, 104, 215; works on Logic, 23; syllogism of, 74, 75; Bālāditya, and, 103; Mātriketa on, 200.
- Vātsyāyana, author of, 19; Bhāşya, 74, 75.
- Vidyābhusana, quoted on, 21; on the dress of Bhikkhus, 157, 158; on Vikramašilā, 182.
- Vigrahapāla, 60.
- Vikramāditya I, identified with, 49. Vikramāditya II, identified with, 49.
- ۳۶۰ متحدیق
- Vindhyavāsa, 19. Virocana, 3 n. 3.
- Viradeva, Devapāla and, 59; head
- of the sangha, 59, 205; governor of Nālandā, 123, 205; life, 123, 124.

Vișnu, image of, 131, 138; description of, 139, 183.

#### w

- Waddell, on Mahāyāna, 17; on Tantra, 91.
- Walden, author of, 2 n. 1.
- Winternitz, on Tantra, 86.

Wou King, a Chinese student at Nālandā, 199.

#### Y

Yājñavalkya, 155.

- Yamāntaka, 137; description of, 137.
- Yāska, author of, 7.
- Yasodharma, identified with, 56.
- Yasovarmadeva, inscription of, 56; Nālandā and, 56; identified with, 56; ruled at, 56.
- Yuvan Chiu, a Chinese student at Nälandä, 197.

۷

#### A

Aligarh, University and Theology, 2 n. 4.

#### B

Benares, University and Theology, 2 n. 4. Bologna, University of, 5. Burgaon, identified with, 221; village of, 225.

#### С

Cambodia, 233. Ceylon, Nālandā and, 201. China, 104, 191, 197, 200, 201, 202, 203, 215, 233. Cluny, 203, 206. Clair-Vaux, 203, 206.

#### E

Ellora, caves, 27; slabs of stone at, 147.

#### H

Harappä, drainage system of, 237.

#### J

Jägaddala, University of, 168; rise of, 189; pandits of, 189.

Java, 58, 191; Maitreya-figure of, 234; Buddha-figure of, 234; Nälandä Art and, 233; Mahäyäna of, 235.

### K

Kāmarupa, 203. Kāńchipura, 104, 107, 108, 204; Nālandā and, 191. Kanheri, caves, 27. Kārlā, Caitya cave at, 27. M

Malay, Archipelago, Nālandā's influence over, 233; inscription at, 233.

Moheno-jo-daro, drainage system of, 237.

Monte Cassino, 191; Nālandā and, 191, 206.

#### N

Nala, birth-place of, 38.

Nalaka, birth-place of, 38.

Nālandā, application of the word, 'University' to, 1; and Theology, 2 n. 4; educational institutions at, 3; a vihora, 4; professors, 5; period preceding the rise of, 5; heritage of, 6, 23, 229; wall at. 29, 53; old account of, 33; meaning of, 35; origin of the name of, 36 n. 2; Buddha and, 36; Suvisnu and, 39; University town and, 40; climate of, 41; prophecy about, 42; Mibirakula and, 43; royal patrons of, 44; I-Tsing on, 46; date of the royal rise of, 51-52; Tantra at, 86; Tantrism and, 101; education, 101; Purnavarma and, 55; Yasovarmmadeva and, 56; Devapaladeva and, 57, 58-59; Gopāla II, 59; Mahīpala I, 59, 60: Pâlas and, 61; number of colleges at, 62; arrangement and description of buildings at, 62-63; library at, 63, 215; a scholastic city, 64; studies of, 65; curriculum at, 65, 67, 145; degree, 66, 174; method of examination at. 66, 147; two kinds of students at, 67; Theology and, 67; sky-flower doctrine, 68, 69; teachings, 78; not a Buddhist University only. 82 a Temple of Learning, 82; Astronomy at, 85; clepsydra at. 85; ritualism 94, 128, 131 changes in ritualism of, 140; and Täntrism, 101; Art, 101, 139, 231, 232, 233, 234; education,

101; Pandita, 102; Vasubandhu, 103; Asanga, 103; and Sīlabhadra, 110, 111, 112: and Dharmakirti, 112; and Santideva, 116: and Padmasambhava, 118, 119: and Candrogomin, 122; and Viradeva, 123; seal of, 123; in a flourishing condition, 124; and Buddhakirti, 124; Pandits at, 124, 125, 126, 127; excavations at. 128, 229; the rites at, 128; Ablution of the Holy Image at, 129; Caityavandana at, 130; image discovered at, 131, 132; Buddha image, 132; Maitreya image, 133, 234; Bodhisattva image, 133, 134; Tārā and Hāritī worshipped at, 134 : figure of Häriti. 134 : figure of Tārā, 134, 135; Bhrkuti Tārā worshipped at. 135; figure of Vasudhārā, 135; figure of Trailokyavijaya, 136; figure of Heruka, 136; figure of Jambhala, 136; figure of Märici, 136; figure of Yamantaka, 137; figure of Vajrapani, 134, 137, 230, 234; figure of Mañjuvara, 137; figure of Kotiśri, 137; figure of Vajraśāradā, 137; figure of Aparājitā, 138; figures of Hindu pantheon at, 138; figure of Visnu, 138; figure of Saraswati, 138; figure of Ganga, 138; figure of Siva and Parvati, 139, 223; University of Universities, 145; cf. with Oxford and Cambridge, 145; method of teaching at, 146, 147; copying of manuscripts at, 147; matriculation examination at, 147, 148; age of student entering, 148, 149; a school for secondary education, 149: state of discipline at, 149, 152n; dress of the professors of, 157; meals of the students of, 158; provisions of food to, 159; daily life of the students of, 141; entrance at, 144; gambling at, 164; the find of a gaming die at, 164: games and amusements of students of, 166; number of students at, 166, 168; number of students and, 169; aims and prospects of the students of, 170;

aims of the students of, 171; Door-keepers of the University of, 174; Value of the education of the University of, 175, 176; value of the discussions at, 176; storehouse of knowledge and 180: supervised by wisdom, Vikramašilā, 186; end of, 189, 207, 208; date of destruction of, 208, 212, 213, 214; compared with Vikramaśilā, 189; compared with Monte Cassino, 191, 205; Fergusson and 191; international students concourse at, 191; Hiuen Tsiang at, 191, 192, 193; 197; Pilgrim-students by the Northern route at, 197, 198, 199; Pilgrimstudents by the Southern route at. 199; I-Tsing at, 200; Thonmi at, 201; pandits to China, 202, 203; interprovincial University 203; manifold aspects of 205; centre of Buddhist lore, 206; Cluny, Clairvaux and 205; to-day, 216; Cunningham and, 216; rebuilding of, 216; of Mediæval times, 217, 227; Monastery site I at. 217, 218; storeyed buildings at, 218; bhikşus cells at, 218; sanghārāmas at. 219; Monastery No. I at, 219; Monastery No. 6 at, 220; Stūpa site, 3, 220, 221, 235, 236; stone-Temple at, 222, 224; buildings, 229, 235, 237; Art and, 229; Bitpalo and, 235; Dhiman and, 235: bronzes of, 233, 235; Malay Archipelago and, 233. 234: Mahāyāna of Java and, 234; Java Temples and, 234; standing Buddha of, 234; Maitreva of, 234; Stūpa-style at, 236; bricks, 236; flourished in, 237; drains, 237; architectural specimens, 237; school of arts and crafts at, 238.

#### 0

- Odantapuri, vihāra, 29; University of, 168, 213; rise of, 189; destroyed, 212.
- Oxford, University and Theology, 2 n. 4; 146; meals of students of, 159.

٤

#### INDEX OF IMPORTANT PLACES

#### P

Paris, University and Theology, 2 n. 4; University, 5, 155. Puruşapura, 103, 191.

#### S

- Salerno, University of, 5,
- Samatata, 110, 191, 204.
- Sänchi, stūpa at, 235.
- Sāranāth, stūpa, 235; Dhāmekh, stūpa at, 236.
- Suvarnadvīpa, king of, 58.
- Sumatra, 58, 203, 205, 215, 233,

#### T

- Takşaśilā, Theology and, 2 n. 4; schools of arts and crafts at, 237; subjects taught at, 9; number of students at, 167.
- Talang Toewo, inscription at, 233, 234.
- Tibet, Tāhtrism and, 190; Atiša and, 186, 190; Nālandā and, 191, 200; King of, 201.
- Tiladaka, monastery at, 167.

#### V

- Valabhi, University of, 145; Monastery at, 105, 106; Sthiramati and 105, 106, 179; degree of, 173; value of the education of, 175; rise of, 179; compared with Nālandā, 179, 180; royal patrons of, 179; store-house of knowledge and wisdom, 180; studies of, 180.
- Vikramaśilā, mentioned, 85, 102, 124, 145, 168; number of students at, 169; Door-keepers of, 174,183; sister University of, 180; the rise of, 181; founder of, 181, the site of, 181, 182; royal patrons of, 182; Dharmapāla and, 182; Atiśa and, 182, 184; description of, 182; studies of, 183; figure of Nāgārjuna at, 183; convocation at, 184, 185; professorial staff at, 186; degree at, 186; student life at, 187; end of, 189; compared with, 189; Tântrism and, 190; destroyed in, 212, 213; wall at, 213.

## INDEX OF IMPORTANT WORDS

#### A

Abhayamudrā, 132, 135. Adhyātmavāda, of Sańkara, 83. Adhyātmavidya, 142. Akşara, realization of, 4. Alayavijfiāna, 19, 69. Alidha, a kind of spiritual posture, 230. Anusavanna, meaning, 31. Arāma, meaning, 31. Ardhaparyaňka, a kind of spiritual posture, 130, 230. Art, Gupta, 232; Pāla, 201; of Nālandā, 101, 232; Nālandā and,

Nālandā, 101, 232; Nalandā ano, 229; at Nālandā, school of, 238. Astronomy, part of knowledge, 2;

at Nälandā, 85.

#### B

Bhikkhu, Buddhist, 24, 153; dress of a, 156. Brahma, realization of, 4.

#### C

Caityavandana, rite, 128; description, 129, 130; at Nālandā, 130, 131; at Tāmralipti, 131.
Chandas, Metre, a branch of study, 10.
Cikitsāvidyā, subject taught at, 65, 144.

#### D

Dhyāni Buddha, theory, 91. Dhyānamudrā, 133. Dharmacakramudrā, 134, 135, 137.

#### G

Grammar, part of knowledge, 2.

Hetuvidyā, 72, 141, 168.

#### J

H

Jyotişa, Astrology, branch of study, 10. \* K

Kālacakrayāna, image, 137, 139. Karuņā, doctrine, 88, 89, 90; symbolism, 97, 231. Kevalādvaita, of Šańkara, 23.

#### $\mathbf{L}$

Logic, part of knowledge, 2; students and, 14; Mediæval, 21; subject at, 72; Contribution to, 73; value of, 177.

#### M

Mādhyamika, Philosophy, 21; works on, 21. Mahāsukhavāda. 83, 88, 89, 90. Mantrayāna, 161.

#### N

Natti, meaning, 30.

Nirātma, 88.

Nyāya, system, 13; writers on, 14; students' (students') curriculum and, 15.

#### Ρ

Pāla, Art, Tāntrism and, 177; interpretation of images of, 232; influence of, 234; bronzes of Nālandā and, 235; paintings of, 235 n.

Pandita, meaning, 102.

Parārthānumāna, 73, 74.

Philosophy, part of knowledge, 2; subject taught at, 67, 72; value of, 177.

Prajňā, symbolic meaning, 97. Prajňopäya, meaning, 97.

#### S

Sabdavidyā, study of, 141. Saddhivihārika, 149. Sādhyasama, fallacy of, 21. Sāmkhya, 'system, 10; students' curriculum and, 10; criticism of, 80, 81, 82, 194, 195, 196.

- Sangha, Buddhist, 25; functions of, 1 30; character, 31, 32.
- Sanghakāmma, 30.
- Sanghārāma, meaning, 24, 227.
- Sangiti, a form of Buddhist literature, 89.
- Siddhi, definition, 91; varieties, 91 n. 92 n.
- Sikşā, Phonetics, a branch of study, 10.
- Silpavidyā, 141.
- Suddhådvaita, of Vallabha, 23.
- Sünya, 93, 95, 231.
- Sünyatā, 97, 99.
- Sūtra, literature, 10.

#### Т

- Tantra, subject at Nälandä, 86, 86 n. 3; preached in, 89; doctrine, 100; division of, 100; defence of, 100; writers on, 122.
- Täntric, aims of, 91, 95, 96; qualifications bf, 92; culture, 94, 95, 100; practices, 98, 100; images, 131, 137, 139; pantheon, 132.
- Täntrism, 86; origin, 86; nature, 87; features, 87 n; causes of the rise of, 90; date of, 91; symbolism of, 97; works on, 91; criticism of, 94, 96, 99; educative value of, 94, 101; flourished in, 123; at Nälandä, 94, 101, 209, 210; Päla, Art and, 177; provincial vernaculars and, 177; Vikramašilä and, 188, 190; morality and, 188; Jagaddala and, 189.
- Tantrayāna, pantheon, 94, 136, 230; figures of, 136, 137, 139.
- Trairūpa, theory, 74, 75, 76, 77.

- Theology, part of knowledge, 2; University education and, 2 n., 4; at Nālandā, 67, 72; value of, 177.
  - U
- University, significance of the word, 1; education and, 2; kinds of students and, 2; India and the word, 3; student in India, 140, 149, 150, 151, 152, 155; student in Europe, 149, 150, 151, 152, 155; life, 162.
- Upanisad, word and its meaning, 3; formed part of students' curriculum, 9; quoted, 154, 170, 171.
- Upāya, symbolic meaning of, 97, 98. Urņā, 132.
- Uşņīşa, 132.

#### V

- Vajraparyańka, 260.
- Vairasattva, 97.
- Vajrāsana, 133, 134.
- Vajrayāna, symbolism, 97; views on, 98, 99; mentioned, 139.
- Vaišeşika, system, 15; influence on, 15; Sāntarakşita and, 79.
- Varadamudrā, 133.
- Vassá, rain retreat, origin, 24.
- Vihāra, description, 38.
- Vijhāna, 88.
- Viśistādvaita, of Rāmānuja, 23.
- Vyālaka motif, 134.

#### Y

- Yabyum, meaning, 23, n. 2.
- Yavanikā, 164.

Yoga, philosophy, 13; contribution to, 13.

Yogācāra, doctrine, 19; school at Nālandā, 234.

PRINTED AT THE MADRAS LAW JOURNAL PRESS, MYLAPORE, MADRAS.

.